Leistungserklärung gemäß EU Verordnung 305/2011
Déclaration des performances selon du règlement No 305/2011 de l'UE
Dichiarazione sulla prestazioni ai sensi del regolamento UE 305/2011
Declaration of performance in accordance with Construction Products Regulation 305/2011 EU

No. 85986-20.10.2020

1.	Eindeutiger Kennzeichnungscode des Produkttyps **Code d'identification unique du type de produit** Codice di identificazione del tipo di prodotto **Unique product type identification code**	ZARIA speckstein top R6780 **ZARIA pierre ollaire top R6780** ZARIA talco top R6780 **ZARIA soapstone top R6780**
2.	Verwendungszweck **Usage prévu du produit de construction** Scopo di utilizz **Intended use**	Raumheizung für feste Brennstoffe in Gebäuden ohne Warmwasserbereitung **Poêles aux combustibles solides dans les bâtiments sans procuction d'eau chaude** Apparecchi per il riscaldamento domestico per combustibili solidi negli edifici **Room heater for solid fuels in buildings without water heating**
3.	Hersteller **Fabricant** Produttore **Manufacturer**	Fireplace Kft. Vértanúk tere 4. 2800 Tatabánya-Hungary Tel: +36 34 512 400 Fax: +36 34 512 401 info@fireplace.de www.fireplace.hu
4.	Bevollmächtigter **Mandataire** Mandatario **Authorised person**	Fireplace Kft. Geschäftsführung /**Directeur général**/ Consigliere delegato/**General manager** Hr**./Msr./**Sig.**/Mr Karl G.Pflaumbaum** Vértanúk tere 4. 2800 Tatabánya-Hungary Tel: +36 34 512 400 Fax: +36 34 512 401 info@fireplace.de www.fireplace.hu
5.	Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V **Les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances des produits du construction conformément à l'annexe V** Sistema o sistemi di valutazione e verifica della constanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V **Systems for assesing and verifying the construction product's constancy of performance pursuant to Appendix 5** System/ **Systèmes/** Sistema**/ system** 3	
6.	Das notifizierte Prüflabor bestätigt nach System 3 die Erstprüfung **Le laboratoire notifié confirme l'évaluation initiale des performances du produit du construction conformément au système 3** Nome dell'ente certificatore che ha rilasciato il rapporto di prova sulla base del campione inviato dal produttore di cui sistema 3 **The notified test laboratory confirms an initial test according to System 3**	
	Prüflabor/ Prüflabor Nr. **Laboratoire notifié/ No du laboratoire** L'organismo di controllo/ Nr. dell'oranismo di controllo **Test laboratory/ Test laboratory Nr.**	RRF Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle GmbH Im Lipperfeld 34b 46047-Oberhausen Germany 1625
	Prüfbericht Nr./ Prüfberichtsdatum **N° du rapport d'essai/ Date du rapport d'essai** Nr.del rapporto di prova/ Data del rapporto di prova **Test report Nr/ Test report date**	RRF - 40 20 5630 19.10.2020
7.	Harmonisierte technische Spezifikation **Caractéristiques correspondant à une norme harmonisée** Specifica norma armonizzata **Harmonised technical specification**	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	Wesentliche Merkmale **Caractéristiques essentielles** Caratteristiche fondamentali **Key attributes**	Leistung/ **Puissance**/ Potenza/ **Performance**
	Brandsicherheit **Sécurité incendie** Requisti di sicurezza **Fire security**	erfüllt **exigences remplies** conforme **approved**
	Brandverhalten **Réaction au feu** Reazione al fuoco **Behaviour in fire**	A1
	Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien in mm **Distances de sécurité aux matériaux combustibles en mm** Distanze di sicurezza rispetto a componenti inflammabili in mm **Safety distance to combustible materials in mm**	boden/ **pavimento/** pavimento/ **floor** hitzebeständige Bodenplatte/ heat resistant floor plate seitlich/ **latéralement/** lateralmante/ **on the side** 300 hinten/ **arrière/** posteriore/ **on the back** 300 vorne/ **avant/** davanti/ **in the front** 1200
	Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff **Conformité aux risques d'incendie pour des combustibles tombant de la chambre de combustion** Pericolo d'incendio a causa di caduta di combustibile che brucia **Risk of falling embers**	erfüllt **exigences remplies** conforme **approved**
	Reinigbarkeit **Nettoyabilité** Pulibilità **Cleanability**	erfüllt **exigences remplies** conforme **approved**
	Emission der Verbrennungsprodukte **Émissions** Emissione dei prodotti di combustione **Emission from combustion**	Scheitholz/ **Bois**/ Legno/ **Wood** CO(0,07%), (875 mg/Nm³) Braunkohlbrikett/ **Lignite**/ Lignite/ **Brown coal** CO(0,08%), (1000 mg/Nm³)
	Oberflächentemperatur **Température de surface** Temperatura superficiale **Surface temperatures**	erfüllt **exigences remplies** conforme **approved**

Elektrische Sicherheit **Sécurité électrique** Sicurezza elettrica **Electrical safety**	NPD
Freisetzung von gefährlichen Stoffen **Rejet de substance dangereuse** Rilascio di sostanze pericolose **Release of dangerous substance**	NPD
Maximaler Wasser-Betriebsdruck **Pression maximale pour la production d'eau chaude** Pressione max.diesercizio dell'acqua **Maximum water working pressure**	NPD
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung am Abgasstutzen **Température des gaz d'échappement à la buse** Temperatura dei gas di scarico a potenza nominale **Flue gas temperature in connector at nominal output**	Scheitholz/ **Bois**/ Legno/ **Wood** 339 ºC Braunkohlbrikett/ **Lignite**/ Lignite/ **Brown coal** 306 ºC
Mechanische Festigkeit **Résistance mécanique** Resistenza meccanica **Mechanical resistance**	erfüllt **exigences remplies** conforme **approved**
Wärmeleistung **Puissance de chauffage** Potenza termica nominale **Heat performance**	erfüllt **exigences remplies** conforme **approved**
Nennwärmeleistung **Puissance calorifique nominale** Potenza calorifica nominale **Nominal output**	Scheitholz/ **Bois**/ Legno/ **Wood** 6 kW Braunkohlbrikett/ **Lignite**/ Lignite/ **Brown coal** 6 kW
Raumwärmeleistung **Puissance calorifique - côté air** Potenza termica ambiente **Room heating capacity**	Scheitholz/ **Bois**/ Legno/ **Wood** 6,6 kW Braunkohlbrikett/ **Lignite**/ Lignite/ **Brown coal** 6,2 kW
Wasserleistung **Puissance calorifique côté eau** Potenza termica all'acqua **Water power**	NPD
Wirkungsgrad **Efficacité** Rendimento **Efficiency**	Scheitholz/ **Bois**/ Legno/ **Wood** η(80%) Braunkohlbrikett/ **Lignite**/ Lignite/ **Brown coal** η(81%)

8. Die Leistung des Produktes gemäß Nummer 1 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7. Verantwortlich für die Erstellung der Leistung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 3. / **Les performances du produit identifié aux point 1 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 7. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 3.** / Le prestazioni del prodotto di cui ai puntio 1 corrispondano a quelle dichiarate al punto 7. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilitá esclusiva del fabbricante di cui al punto 3. / **The performance of the product according to number 1 corresponds to the declared performance under number 7. The manufacturer according to number 3 is solely responsible for preparing this declaration of performance**

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: **Signé pour le fabricant et en son nom par**: Firmato a nome e per conto del produttore: **Signed for the manufacturer and in the manufacturer's name by:**	Hr. Karl G.Pflaumbaum, Geschäftsführer **M. Karl G.Pflaumbaum , Directeur général** Signore Karl G.Pflaumbaum, Direttore Esecutivo **Mr Karl G.Pflaumbaum , General Manager**

FIREPLACE KFT.
2800 Tatabánya,
Vértanúk tere 4.

Tatabánya, 20.10.2020

(Datum und Ort) **(Lieu et date)** (Data e luogo**) (Date and place)** (Unterschrift) **(Signature)** (firma) **(signature)**